

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 1263/2014**od 26. studenoga 2014.****o privremenoj izvanrednoj pomoći proizvođačima mlijeka u Estoniji, Latviji i Litvi**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 219. stavak 1. u vezi s člankom 228.,

budući da:

- (1) Ruska vlada uvela je 7. kolovoza 2014. zabranu uvoza određenih proizvoda iz Unije u Rusiju, uključujući mliječne proizvode. Zabrana je osobito pogodila sektore mlijeka i mliječnih proizvoda u Estoniji, Latviji i Litvi, koji su posebno ovisni o izvozu u Rusiju. U 2013. te tri države članice izvezle su više od 15 % svoje proizvodnje mlijeka u Rusiju i više od 60 % njihova ukupnog izvoza mliječnih proizvoda u treće zemlje činio je izvoz u Rusiju.
- (2) U kolovozu i rujnu otkupne cijene mlijeka naglo su pale u Estoniji, Latviji i Litvi, dok je prosjek u Uniji ostao relativno stabilan. U usporedbi s prošlom godinom, rujanske otkupne cijene mlijeka niže su za 26 %–27 % u Estoniji i Latviji odnosno 33 % u Litvi, dok je prosjek u Uniji bio niži za samo oko 5 %. Cijene mlijeka u trima baltičkim državama članicama najbliže su interventnim razinama u Uniji.
- (3) Pad otkupnih cijena mlijeka na neodržive razine dovodi u opasnost sektor proizvodnje mlijeka u trima baltičkim državama članicama koje su u 2014. bile u postupku izgradnje održivog tržišnog položaja. Osim toga, mliječni proizvodi proizvedeni u baltičkim državama članicama bili su u velikoj mjeri ovisni o potrebama i ukusu ruskog tržišta. Sektoru mlijeka potrebno je određeno vrijeme za pronalazak novih tržišta i prilagodbu proizvodnje novim proizvodima kojima bi se moglo zadovoljiti potražnju.
- (4) Sektor mlijeka i mliječnih proizvoda u trima baltičkim državama članicama uglavnom je usmjeren na proizvode koji nisu maslac i obrano mlijeko u prahu i stoga ti proizvodi nisu obuhvaćeni javnom intervencijom i pomoći za privatno skladištenje.
- (5) Kako bi se na učinkovit i djelotvoran način riješio postojeći poremećaj tržišta uzrokovan značajnim padom cijena, primjereno je stoga dodijeliti pomoć trima baltičkim državama članicama u obliku jednokratne financijske omotnice s ciljem pružanja potpore proizvođačima mlijeka koji su pogođeni ruskom zabranom uvoza i koji se zbog toga susreću s problemima s likvidnošću.
- (6) Raspoloživu financijsku omotnicu za svaku predmetnu državu članicu trebalo bi izračunati na temelju proizvodnje mlijeka u 2013./2014. u okviru nacionalnih kvota. Kako bi se osiguralo usmjerenje potpore na one proizvođače koji su pogođeni zabranom, uzimajući u obzir ograničena proračunska sredstva, predmetne države članice trebale bi raspodijeliti taj nacionalni iznos na temelju objektivnih kriterija i na nediskriminirajući način, izbjegavajući pritom svako narušavanje tržišta i tržišnog natjecanja.
- (7) Budući da će se financijskom omotnicom koja je dodijeljena svakoj predmetnoj državi članici proizvođačima nadoknaditi samo ograničeni dio stvarnih pretrpljenih gubitaka, predmetnim državama članicama trebalo bi odobriti dodjelu dodatnih potpora proizvođačima mlijeka pod istim uvjetima objektivnosti, nediskriminacije i nenarušavanja tržišnog natjecanja.

⁽¹⁾ SL L 347, 20.12.2013., str. 671.

- (8) Budući da se financijska omotnica za svaku predmetnu državu članicu utvrđuje u eurima, potrebno je odrediti datum za konverziju iznosa dodijeljenog Litvi u njezinu nacionalnu valutu kako bi se osigurala ujednačena i istovremena primjena. Stoga je primjereno odrediti operativni događaj za devizni tečaj u skladu s člankom 106. Uredbe (EU) br. 1306/2013. S obzirom na načelo navedeno u članku 106. stavku 2. točki (b) Uredbe (EU) br. 1306/2013 i kriterije utvrđene u članku 106. stavku 5. točki (c) te Uredbe, operativni događaj trebao bi biti datum stupanja na snagu ove Uredbe.
- (9) Pomoć koja je predviđena ovim delegiranim aktom trebala bi se dodijeliti kao mjera za potporu poljoprivrednih tržišta u skladu s člankom 4. stavkom 1. točkom (a) Uredbe (EU) br. 1306/2013.
- (10) Iz proračunskih razloga Unija bi trebala financirati izdatke nastale predmetnim državama članicama u pogledu pružanja potpore proizvođačima mlijeka samo ako su takva plaćanja izvršena u određenom roku.
- (11) Kako bi se osigurala transparentnost i praćenje ispravnog upravljanja iznosima koji su im na raspolaganju, predmetne države članice trebale bi obavijestiti Komisiju o objektivnim kriterijima koji se upotrebljavaju za određivanje metoda za dodjelu potpore i mjerama koje se poduzimaju kako bi se izbjeglo narušavanje tržišnog natjecanja.
- (12) Kako bi se osiguralo da proizvođači mlijeka prime pomoć što je prije moguće, predmetnim državama članicama trebalo bi omogućiti da provedu ovu Uredbu bez odlaganja. Stoga bi ova Uredba trebala stupiti na snagu trećeg dana od dana njezine objave,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

1. Estoniji, Latviji i Litvi stavlja se na raspolaganje pomoć Unije u ukupnom iznosu od 28 661 259 EUR radi pružanja ciljane potpore proizvođačima mlijeka pogođenima ruskom zabranom uvoza proizvoda Unije.

Estonija, Latvija i Litva na temelju objektivnih i nediskriminirajućih kriterija upotrebljavaju iznose koji su im na raspolaganju kako je utvrđeno u Prilogu, pod uvjetom da odgovarajuća plaćanja ne uzrokuju narušavanje tržišnog natjecanja. U tu svrhu predmetne države članice uzimaju u obzir razmjer učinka ruske zabrane uvoza na predmetne proizvođače.

Estonija, Latvija i Litva izvršavaju ta plaćanja najkasnije do 30. travnja 2015.

2. U odnosu na Litvu, operativni događaj za devizni tečaj za iznose koji su utvrđeni u Prilogu jest datum stupanja na snagu ove Uredbe.

Članak 2.

Estonija, Latvija i Litva mogu dodjeljivati dodatne potpore proizvođačima mlijeka koji primaju pomoć iz članka 1. do maksimalnog iznosa koji je jednak njihovu odgovarajućem iznosu utvrđenom u Prilogu, i pod istim uvjetima objektivnosti, nediskriminacije i nenarušavanja tržišnog natjecanja.

Estonija, Latvija i Litva isplaćuju dodatnu potporu najkasnije do 30. travnja 2015.

Članak 3.

Estonija, Latvija i Litva priopćuju Komisiji sljedeće:

- (a) bez odgode i najkasnije do 31. ožujka 2015., objektivne kriterije za određivanje metoda za dodjelu ciljanih potpora i mjere koje su poduzete radi sprečavanja narušavanja tržišnog natjecanja;
- (b) najkasnije do 30. lipnja 2015., ukupne plaćene iznose te broj i vrstu korisnika.

Članak 4.

Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 26. studenoga 2014.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOG

Država članica	Milijuna EUR
Estonija	6,868253
Latvija	7,720114
Litva	14,072892